

**OCENA JAKOŚCI WODY  
PRZEZNACZONEJ DO SPOŻYCIA PRZEZ LUDZI  
za okres styczeń - marzec 2024r.**

Na podstawie art. 4 ust. 1 pkt 1 ustawy z dnia 14 marca 1985r. o Państwowej Inspekcji Sanitarnej (tekst jednolity Dz. U. z 2024r., poz. 416), art. 12 ust. 1 ustawy z dnia 7 czerwca 2001r. o zbiorowym zaopatrzeniu w wodę i zbiorowym odprowadzaniu ścieków (tekst. jedn. Dz. U. z 2023r., poz. 537), § 22 ust. 1 i ust. 4 pkt 1 rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017r., poz. 2294) oraz po analizie danych zawartych w sprawozdaniach z badań wody prowadzonych w ramach:

1. nadzoru sanitarnego nad jakością wody:
  - nr HKL 00939.2024 z dnia 15.02.2024r.,
  - nr HKL 00942.2024 z dnia 15.02.2024r.,
  - nr BP/601/P/2024 z dnia 22.02.2024r.,
  - nr HKL 00938.2024 z dnia 7.03.2024r.,
2. kontroli wewnętrznej nad jakością wody:
  - nr SB/04964/01/2024 z dnia 22.01.2024r.,
  - nr SB/19770/02/2024 z dnia 26.02.2024r.,
  - nr SB/29354/03/2024 z dnia 19.03.2024r.

**Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Grodzisku Mazowieckim  
stwierdza przydatność wody do spożycia przez ludzi  
z wodociągu publicznego Bartoszkówka.**


**Uzasadnienie**

W próbce wody pobranej w ramach nadzoru sanitarnego w dniu 12.02.2024r. (miejsce pobrania próbki – Dom jednorodzinny, ul. Pałacowa 30, Grzegorzewice), zgodnie ze sprawozdaniem nr HKL 00939.2024 z dnia 15.02.2024r., stwierdzono przekroczenie parametru mikrobiologicznego: liczba bakterii grupy coli. W toku postępowania wyjaśniającego zarządca wodociągu przedstawił wynik badania wody pobranej w dniu 23.02.2024r. z ww. punktu – sprawozdanie nr SB/19770/02/2024 z dnia 26.02.2024r., zgodnie z którym, nie stwierdzono przekroczenia ww. parametru mikrobiologicznego. Pozostałe próbki wody nie wykazywały przekroczeń żadnych parametrów.

Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Grodzisku Mazowieckim w oparciu o podjęte i przedstawione czynności związane z nadzorem sanitarnym nad jakością wody i kontrolą wewnętrzną stwierdza, iż jakość wody pochodzącej z wodociągu publicznego Bartoszkówka w badanym zakresie odpowiada wymaganiom określonym w rozporządzeniu Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi.

Ocenę jakości wody z ww. wodociągu Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Grodzisku Mazowieckim wydał celem poinformowania o tym jej odbiorców, o czym stanowi art. 12 ustawy z dnia 7 czerwca 2001r. o zbiorowym zaopatrzeniu w wodę i zbiorowym odprowadzaniu ścieków.

z up. Państwowego Powiatowego Inspektora Sanitarnego  
w Grodzisku Mazowieckim

  
mgr Agnieszka Biedowska  
Kierownik Sekcji Epidemiologii

**Załączniki:**

1. Sprawozdanie nr HKL 00939.2024 z dnia 15.02.2024r.,
2. Sprawozdanie nr HKL 00942.2024 z dnia 15.02.2024r.,
3. Sprawozdanie nr BP/601/P/2024 z dnia 22.02.2024r.,
4. Sprawozdanie nr HKL 00938.2024 z dnia 7.03.2024r.,
5. Sprawozdanie nr SB/04964/01/2024 z dnia 22.01.2024r.,
6. Sprawozdanie nr SB/19770/02/2024 z dnia 26.02.2024r.,
7. Sprawozdanie nr SB/29354/03/2024 z dnia 19.03.2024r.

**Otrzymuje:**

1. Urząd Gminy Żabia Wola  
ul. Główna 3  
96-321 Żabia Wola
2. Zakład Gospodarki Komunalnej i Mieszkaniowej  
ul. Spółdzielcza 105  
96-320 Mszczonów
3. a/a HKN



Digitally signed by NATALIA BULIŃSKA  
Date: 2024.03.19 13:40:07 +01:00



AB 313

Laboratorium SGS Polska

Pracownia Środowiskowa

43-200 Pszczyna

ul. Cieszyńska 52A

Strona nr 1/3

Pszczyna 2024-03-19

### SPRAWOZDANIE Z POBIERANIA I BADAŃ NR SB/29354/03/2024



<b>Zleceniodawca</b>		<b>ID: 1557</b>	
Zakład Gospodarki Komunalnej i Mieszkaniowej Gminy Mszczonów ul. Spółdzielcza 105 96-320 Mszczonów			
<b>Podstawa realizacji</b>			
Umowa z dnia: 2022-12-22, numer systemowy: 24000818			
<b>Obszar badań:</b>	obszar regulowany prawnie / podstawa prawna: RMZ z dn. 07.12.2017 (Dz. U. 2017r. poz. 2294)		
<b>Cel badań:</b>	potwierdzenie spełnienia wymagań		
<b>Opis próbek</b>			
<b>Nr laboratoryjny próbki</b>	<b>Miejsce poboru / etykieta zleceniodawcy</b>		<b>Próbka:</b>
061541/03/2024	SUW Bartoszkówka Woda podawana do sieci		Woda uzdatniona
<b>Dane związane z pobieraniem próbek</b>			
<b>Nr laboratoryjny próbki</b>	<b>Data pobierania</b>	<b>Próbkobiorca</b>	<b>Identyfikacja metody pobierania</b>
061541/03/2024	2024-03-11, godz.13:22	Damian Krawiec - Przedstawiciel Laboratorium	PN-ISO 5667-5:2017-10 (A); PN-EN ISO 19458:2007 (A)
<b>Ocena organoleptyczna wykonana podczas pobierania próbki</b>			
Barwa: brak	Mętność: brak	Zapach: brak	
Plan pobierania dostępny w Laboratorium na życzenie.			
<b>Data rejestracji w laboratorium</b>	<b>Data rozpoczęcia badań</b>	<b>Data zakończenia badań</b>	
2024-03-11, godz.17:50	2024-03-11	2024-03-18	
<b>Uwagi</b>			
Stan próbki w chwili dostarczenia do laboratorium nie budzi zastrzeżeń.			

Sporządził:

mgr inż. Natalia Bulińska

specjalista ds. projektów środowiskowych

SGS Polska Sp. z o.o.  
Al. Jerozolimskie 146A  
02-305 Warszawa

I&E – Environment, Health & Safety

**Lokalizacje:**

Pszczyna	43-200, Cieszyńska 52a	t +48 32 449 2500	
Poznań	60-689, Obornicka 330	t +48 32 449 2500	Wf + 48 61 820 4031
Wrocław	54-424, Muchoborska 18	t +48 32 449 2500	f +48 71 358 7562
Leżajsk	37-300, Wierzawice 874	t +48 32 449 2500	f +48 17 241 1391
Szczecin	70-661, Gdańska 16B	t +48 91 421 3517	f +48 91 421 3517

**Laboratoria:**

Pszczyna	43-200, Cieszyńska 52a
Piła	64-920, Na Leszku 4
Działdowo	13-200, Hallera 35
Leżajsk	37-300, Wierzawice 874

www.sgs.com/pl-pl

Member of the SGS Group (SGS SA)

## SPRAWOZDANIE Z POBIERANIA I BADAŃ NR SB/29354/03/2024

Oznaczany parametr	Jednostka	Identyfikacja metody badawczej	Wyniki/rezultaty badań (y)	Niepewność rozszerzona (U)	Miejsce wyk. badań	Autoryzował	Dopuszczalne wartości (NDS) wskaźników
			061541/03/2024				
pH	-	PN-EN ISO 10523:2012 (A),(ZPS)	8,0	±0,2	TE	MW	6,5 - 9,5 <sup>6)</sup> i <sup>9)</sup> z.1C
Przewodność elektryczna właściwa (PEW) w temp. 25°C	µS/cm	PN-EN 27888:1999 (A),(ZPS)	439	±66	TE	MW	≤ 2500 <sup>6)</sup> i <sup>10)</sup> z.1C
Mętność	NTU	PN-EN ISO 7027-1:2016-09 (A),(ZPS)	0,23	±0,07	PS	MW	Zalecany zakres wartości do 1,0 <sup>7)</sup> z.1C. A*
Barwa	mgP/l	PN-EN ISO 7887:2012; Ap1:2015-06 (A),(ZPS)	<5	-	PS	MW	<sup>5)</sup> z.1C. A*
Liczba progowa zapachu (TON)	-	PN-EN 1622:2006 (A),(ZPS)	<1	-	PS	MW	A*
Liczba progowa smaku (TFN)	-	PN-EN 1622:2006 (A),(ZPS)	<1	-	PS	MW	A*
Liczba mikroorganizmów (22°C)	jtk/1ml	PN-EN ISO 6222:2004 (A),(ZPS)	3	1-8	PS	MW	bez nieprawidłowych zmian <sup>2)</sup> z.1C
Liczba bakterii grupy coli	jtk/100ml	PN-EN ISO 9308-1:2014-12+A1:2017-04 (A),(ZPS)	0	-	PS	MW	0 <sup>1)</sup> z.1C
Liczba Escherichia coli	jtk/100ml	PN-EN ISO 9308-1:2014-12+A1:2017-04 (A),(ZPS)	0	-	PS	MW	0

jtk/100ml - liczba jednostek tworzących kolonie w 100 ml

NDS - zgodnie z Rozporządzeniem Ministra Zdrowia z 07.12.2017r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017r., poz. 2294)

6) i 9) z.1C

Parametr powinien być uwzględniony przy ocenie agresywnych właściwości korozyjnych wody; W odniesieniu do wody niegazowanej rozlewanej do butelek lub pojemników wartość minimalna może zostać obniżona do 4,5 jednostek pH. Dla wody rozlewanej do butelek lub pojemników z natury bogatej w ditlenek węgla lub sztucznie wzbogaconej ditlenkiem węgla wartość minimalna może być niższa.

7) z.1C. A\*

W przypadku uzdatniania wody powierzchniowej należy dążyć do osiągnięcia wartości parametrycznej nieprzekraczającej 1,0 NTU (nefelometrycznych jednostek mętności) w wodzie po uzdatnieniu; Akceptowalna przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian.

5) z.1C. A\*

Pożądana wartość tego parametru w wodzie w kranie konsumenta – do 15 mg P/l; Akceptowalna przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian.

A\*

Akceptowalna przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian.

2) z.1C

Zaleca się, aby ogólna liczba mikroorganizmów nie przekraczała:

– 100 jtk / 1 ml w wodzie wprowadzanej do sieci wodociągowej,

– 200 jtk / 1 ml w kranie konsumenta.

6) i 10) z.1C

Parametr powinien być uwzględniony przy ocenie agresywnych właściwości korozyjnych wody; Oznaczana w temperaturze 25 °C

1) z.1C

Dopuszcza się pojedyncze bakterie < 10 jtk (NPL). W przypadku wykrycia bakterii grupy coli < 10 jtk (NPL)/100 ml należy wykonać badanie parametru E.coli i enterokoki w związku z § 21 ust. 4 rozporządzenia.

Norma/procedura badawcza	Data, wersja i/lub informacje dodatkowe
PN-EN ISO 10523:2012	Temperatura pomiaru pH: 8.9°C.
PN-EN 27888:1999	Temperatura pomiaru PEW: 8.9°C. Korekta za pomocą urządzenia do kompensacji wpływu temperatury
PN-EN 1622:2006	Metoda uproszczona, parzysta, wybór niewymuszony

**SPRAWOZDANIE Z POBIERANIA I BADAŃ NR SB/29354/03/2024****Objaśnienia:**

A – metodyka akredytowana; jeśli nie wskazano inaczej badania wykonywane przez Laboratorium badawcze akredytowane przez PCA, nr AB 313, ZPS - Badania wykonano metodami zatwierdzonymi przez właściwego PPIS (Tychy, decyzja nr NS-HK.9011.4.34.2023 z dnia 25.10.2023r.)

Miejsce wykonania badań: TE - teren; PS - Pszczyna

Dane dostarczone przez Klienta zaznaczono czcionką pochyłą; mogą one wpływać na ważność wyników.

Rezultaty badania wskazane w kolumnie „Wyniki/rezultaty badań (y)” poprzedzone znakiem (<) oznaczają uzyskanie wyniku poza dolnym zakresem pomiarowym metody, gdzie podana wartość to dolna granica oznaczalności (y) wraz z odpowiadającą tej wartości niepewnością ( $y \pm U$ ) (w przypadku ilościowych analiz fizykochemicznych).

Niepewność rozszerzona pomiaru opiera się na niepewności standardowej pomnożonej przez współczynnik  $k=2$ , zapewniając poziom ufności około 95%. Dla analiz mikrobiologicznych oszacowano zgodnie z PN-EN ISO 19036:2020-04 - połączoną niepewność standardową uznano za równą odchyleniu standardowemu odtwarzalności wewnątrzlaboratoryjnej. Niepewność podano dla analizy. Niepewność pobierania próbki wynosi 25%.

**Autoryzował:**

MW - mgr Magdalena Wielgos - Kierownik Działu Analiz Nieorganicznych

----- Koniec dokumentu -----

---

Niniejszy dokument został wystawiony zgodnie z Ogólnymi Warunkami Świadczenia Usług (OWŚU) stanowią element oferty, dostępne są na stronie: <https://www.sgs.pl/pl-pl/terms-and-conditions>, w oparciu o które zrealizowano usługę. Należy zwrócić szczególną uwagę na zagadnienia dotyczące odpowiedzialności, odszkodowań i jurysdykcji zawarte w OWŚU.

Usługę zrealizowano w czasie i zakresie przedstawionym w niniejszym dokumencie, zgodnie z ustaleniami poczynionymi ze Zleceniodawcą i według Jego wskazówek, jeśli takowe zostały podane. SGS Polska Sp. z o.o. ponosi odpowiedzialność jedynie przed Zleceniodawcą; niniejszy dokument nie zwalnia stron z realizowania praw i obowiązków wynikających z zawartych porozumień.

Wszelkie nieautoryzowane zmiany niniejszego dokumentu, podrabianie i fałszowanie jego treści, formy i wyglądu jest niezgodne i podlega ściganiu w świetle prawa.

Dokument może być wykorzystywany i kopiowany w całości, kopiowanie częściowe jest dopuszczalne po uzyskaniu pisemnej zgody.

Wszystkie wyniki badań i pomiarów zestawione w niniejszym dokumencie odnoszą się tylko do badanych próbek. W przypadku, gdy w dokumencie zaznaczono, że próbki zostały pobrane przez przedstawiciela Zleceniodawcy, SGS Polska Sp. z o.o. nie ponosi odpowiedzialności za pochodzenie, sposób pobrania i reprezentatywność próbki.



Digitally signed by NATALIA BULIŃSKA  
Date: 2024.02.26 15:20:12 +01:00



AB 313

Laboratorium SGS Polska  
Pracownia Środowiskowa  
43-200 Pszczyna  
ul. Cieszyńska 52A

Strona nr 1/2

Pszczyna 2024-02-26

**SPRAWOZDANIE Z POBIERANIA I BADAŃ NR SB/19770/02/2024**



Zleceniodawca ID: 1557

Zakład Gospodarki Komunalnej i Mieszkaniowej Gminy Mszczonów  
ul. Spółdzielcza 105  
96-320 Mszczonów

**Podstawa realizacji**

Zlecenie z dnia: 2024-02-15, numer systemowy: 24006179

**Obszar badań:** *obszar regulowany prawnie / podstawa prawna: RMZ z dn. 07.12.2017 (Dz. U. 2017r. poz. 2294)*

**Cel badań:** *potwierdzenie spełnienia wymagań*

**Opis próbek**

Nr laboratoryjny próbki	Miejsce poboru / etykieta zleceniodawcy	Próbka:
091008/02/2024	SUW Bartoszkówka Grzegorzewice ul. Pałacowa 30- kuchnia zlew	Woda uzdatniona

**Dane związane z pobieraniem próbek**

Nr laboratoryjny próbki	Dane związane z pobieraniem próbek		
	Data pobierania	Próbkobiorca	Identyfikacja metody pobierania
091008/02/2024	2024-02-23, godz.08:00	Kamil Kamiński - Przedstawiciel Laboratorium	PN-EN ISO 19458:2007 (A)

**Ocena organoleptyczna wykonana podczas pobierania próbki**

Barwa: brak	Mętność: brak	Zapach: brak
-------------	---------------	--------------

Plan pobierania dostępny w Laboratorium na życzenie.

Data rejestracji w laboratorium	Data rozpoczęcia badań	Data zakończenia badań
2024-02-23, godz.12:55	2024-02-23	2024-02-24

**Uwagi**

Stan próbki w chwili dostarczenia do laboratorium nie budzi zastrzeżeń.

Sporządził:

mgr inż. Natalia Bulińska  
specjalista ds. projektów środowiskowych

SGS Polska Sp. z o.o.  
Al. Jerozolimskie 146A  
02-305 Warszawa

I&E – Environment, Health & Safety

Lokalizacja:

Pszczyna	43-200, Cieszyńska 52a	t +48 32 449 2500	
Poznań	60-689, Obornicka 330	t +48 32 449 2500	Wf + 48 61 820 4031
Wrocław	54-424, Muchoborska 18	t +48 32 449 2500	f +48 71 358 7562
Leżajsk	37-300, Wierzawice 874	t +48 32 449 2500	f +48 17 241 1391
Szczecin	70-661, Gdańska 16B	t +48 91 421 3517	f + 48 91 421 3517

Laboratoria:

Pszczyna	43-200, Cieszyńska 52a
Pila	64-920, Na Leszkowie 4
Działdowo	13-200, Hallera 35
Leżajsk	37-300, Wierzawice 874

www.sgs.com/pl-pl

Member of the SGS Group (SGS SA)

## SPRAWOZDANIE Z POBIERANIA I BADAŃ NR SB/19770/02/2024

Oznaczany parametr	Jednostka	Identyfikacja metody badawczej	Wynik/rezultaty badań (y)	Niepewność rozszerzona (U)	Miejsce wyk. badań	Autoryzował	Dopuszczalne wartości (NDS) wskaźników
			091008/02/2024				
Liczba bakterii grupy coli	jitk/100ml	PN-EN ISO 9308-1:2014-12+A1:2017-04 (A),(ZOŁ)	0	-	OŁ	GM	0 <sup>1)</sup> z.1C

jitk/100ml - liczba jednostek tworzących kolonie w 100 ml

NDS - zgodnie z Rozporządzeniem Ministra Zdrowia z 07.12.2017r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017r., poz. 2294)

1) z.1C

Dopuszcza się pojedyncze bakterie <10 jitk (NPL). W przypadku wykrycia bakterii grupy coli <10 jitk (NPL)/100 ml należy wykonać badanie parametru E coli i enterokoki w związku z & 21 ust.4 rozporządzenia

#### Objaśnienia:

A – metodyka akredytowana; jeśli nie wskazano inaczej badania wykonywane przez Laboratorium badawcze akredytowane przez PCA, nr AB 313, ZOŁ - Badania wykonano metodami zatwierdzonymi przez właściwego PPIS (Ożarów Mazowiecki, decyzja nr HK/ZL-02/23 z dnia 28.12.2023r)

Miejsce wykonania badań: OŁ - Ołtarzew

Dane dostarczone przez Klienta zaznaczono czcionką pochylą; mogą one wpływać na ważność wyników.

Niepewność rozszerzona pomiaru opiera się na niepewności standardowej pomnożonej przez współczynnik k=2, zapewniając poziom ufności około 95%. Niepewność podano dla analizy. Niepewność pobierania próbki wynosi 25%.

#### Autoryzował:

GM - Marcin Gruza - Specjalista Działu Mikrobiologii

----- Koniec dokumentu -----

Niniejszy dokument został wystawiony zgodnie z Ogólnymi Warunkami Świadczenia Usług (OWŚU stanowią element oferty, dostępne są na stronie:

<https://www.sgs.pl/pl-pl/terms-and-conditions>), w oparciu o które zrealizowano usługę. Należy zwrócić szczególną uwagę na zagadnienia dotyczące odpowiedzialności, odszkodowań i jurysdykcji zawarte w OWŚU.

Usługę zrealizowano w czasie i zakresie przedstawionym w niniejszym dokumencie, zgodnie z ustaleniami poczynionymi ze Zleceniodawcą i według Jego wskazań, jeśli takie zostały podane. SGS Polska Sp. z o.o. ponosi odpowiedzialność jedynie przed Zleceniodawcą; niniejszy dokument nie zwalnia stron z realizowania praw i obowiązków wynikających z zawartych porozumień.

Wszelkie nieautoryzowane zmiany niniejszego dokumentu, podrobienie i fałszowanie jego treści, formy i wyglądu jest niezgodne i podlega ściganiu w świetle prawa.

Dokument może być wykorzystywany i kopiowany w całości, kopiowanie częściowe jest dopuszczalne po uzyskaniu pisemnej zgody.

Wszystkie wyniki badań i pomiarów zestawione w niniejszym dokumencie odnoszą się tylko do badanych próbek. W przypadku, gdy w dokumencie zaznaczono, że próbki zostały pobrane przez przedstawiciela Zleceniodawcy, SGS Polska Sp. z o.o. nie ponosi odpowiedzialności za pochodzenie, sposób pobrania i reprezentatywność próbki.



Digitally signed by Laura Trzońska  
Date: 2024.01.22 09:19:49 +01:00



AB 313

Laboratorium SGS Polska  
Pracownia Środowiskowa  
43-200 Pszczyna  
ul. Cieszyńska 52A

Strona nr 1/3

Pszczyna 2024-01-22

**SPRAWOZDANIE Z POBIERANIA I BADAŃ NR SB/04964/01/2024**



<b>Zleceniodawca</b>		<b>ID: 1557</b>	
Zakład Gospodarki Komunalnej i Mieszkaniowej Gminy Mszczonów ul. Spółdzielcza 105 96-320 Mszczonów			
<b>Podstawa realizacji</b>			
Umowa z dnia: 2022-12-22, numer systemowy: 24000818			
<b>Obszar badań:</b>	obszar regulowany prawnie / podstawa prawna: RMZ z dn. 07.12.2017 (Dz. U. 2017r. poz. 2294)		
<b>Cel badań:</b>	potwierdzenie spełnienia wymagań		
<b>Opis próbek</b>			
<b>Nr laboratoryjny próbki</b>	<b>Miejsce poboru / etykieta zleceniodawcy</b>	<b>Próbka:</b>	
017644/01/2024	SUW Bartoszkówka Woda sieć - Przepompownia Lasek	Woda uzdatniona	
<b>Dane związane z pobieraniem próbek</b>			
<b>Nr laboratoryjny próbki</b>	<b>Data pobierania</b>	<b>Próbkobiorca</b>	<b>Identyfikacja metody pobierania</b>
017644/01/2024	2024-01-16, godz.09:46	Arkadiusz Rasiński - Przedstawiciel Laboratorium	PN-ISO 5667-5:2017-10 (A); PN-EN ISO 19458:2007 (A)
<b>Ocena organoleptyczna wykonana podczas pobierania próbki</b>			
Barwa: brak	Mętność: brak	Zapach: brak	
Plan pobierania dostępny w Laboratorium na życzenie.			
<b>Data rejestracji w laboratorium</b>	<b>Data rozpoczęcia badań</b>	<b>Data zakończenia badań</b>	
2024-01-16, godz.15:22	2024-01-16	2024-01-21	
<b>Uwagi</b>			
Stan próbki w chwili dostarczenia do laboratorium nie budzi zastrzeżeń.			

**Sporządził:**

mgr inż. Laura Trzońska  
specjalista ds. projektów środowiskowych

SGS Polska Sp. z o.o.  
Al. Jerozolimskie 146A  
02-305 Warszawa

I&E – Environment, Health & Safety

**Lokalizacje:**

Pszczyna	43-200, Cieszyńska 52a	t +48 32 449 2500	
Poznań	60-689, Obornicka 330	t +48 32 449 2500	t/f + 48 61 820 4031
Wrocław	54-424, Muchoborska 18	t +48 32 449 2500	f +48 71 358 7562
Leżajsk	37-300, Wierzawice 874	t +48 32 449 2500	f +48 17 241 1391
Szczecin	70-661, Gdańska 16B	t +48 91 421 3517	f + 48 91 421 3517

**Laboratoria:**

Pszczyna	43-200, Cieszyńska 52a
Piła	64-920, Na Leszkowie 4
Działdowo	13-200, Hallera 35
Leżajsk	37-300, Wierzawice 874

[www.sgs.com/pl-pl](http://www.sgs.com/pl-pl)

Member of the SGS Group (SGS SA)



## SPRAWOZDANIE Z POBIERANIA I BADAŃ NR SB/04964/01/2024

Oznaczany parametr	Jednostka	Identyfikacja metody badawczej	Wynik/rezultaty badań (y)	Niepewność rozszerzona (U)	Miejsce wyk. badań	Autoryzował	Dopuszczalne wartości (NDS) wskaźników
			017644/01/2024				
pH	-	PN-EN ISO 10523:2012 (A),(ZPS)	7,4	±0,2	TE	MW	6,5 - 9,5 <sup>6) i 9)</sup> z.1C
Przewodność elektryczna właściwa (PEW) w temp. 25°C	µS/cm	PN-EN 27888:1999 (A),(ZPS)	420	±63	TE	MW	≤ 2500 <sup>6) i 10)</sup> z.1C
Mętność	NTU	PN-EN ISO 7027-1:2016-09 (A),(ZPS)	<0,10	±0,03	PS	MW	Zalecany zakres wartości do 1,0 <sup>7)</sup> z.1C, A*
Barwa	mgPt/l	PN-EN ISO 7887:2012; Ap1:2015-06 (A),(ZPS)	<5	-	PS	MW	<sup>5)</sup> z.1C, A*
Liczba progowa zapachu (TON)	-	PN-EN 1622:2006 (A),(ZPS)	<1	-	PS	MW	A*
Liczba progowa smaku (TFN)	-	PN-EN 1622:2006 (A),(ZPS)	<1	-	PS	MW	A*
Liczba mikroorganizmów (22)°C	jtk/ml	PN-EN ISO 6222:2004 (A),(ZOŁ)	25	19-33	OL	KT	bez nieprawidłowych zmian <sup>2)</sup> z.1C
Liczba bakterii grupy coli	jtk/100ml	PN-EN ISO 9308-1:2014-12+A1:2017-04 (A),(ZOŁ)	0	-	OL	KT	0 <sup>1)</sup> z.1C
Liczba Escherichia coli	jtk/100ml	PN-EN ISO 9308-1:2014-12+A1:2017-04 (A),(ZOŁ)	0	-	OL	KT	0

jtk/100ml - liczba jednostek tworzących kolonie w 100 ml

NDS - zgodnie z Rozporządzeniem Ministra Zdrowia z 07.12.2017r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017r., poz. 2294)

6) i 9) z.1C

Parametr powinien być uwzględniony przy ocenie agresywnych właściwości korozyjnych wody; W odniesieniu do wody niegazowanej rozlewanej do butelek lub pojemników wartość minimalna może zostać obniżona do 4,5 jednostek pH. Dla wody rozlewanej do butelek lub pojemników z natury bogatej w ditlenek węgla lub sztucznie wzbogaconej ditlenkiem węgla wartość minimalna może być niższa.

7) z.1C, A\*

W przypadku uzdatniania wody powierzchniowej należy dążyć do osiągnięcia wartości parametrycznej nieprzekraczającej 1,0 NTU (nefelometrycznych jednostek mętności) w wodzie po uzdatnieniu; Akceptowalna przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian.

5) z.1C, A\*

Pożądana wartość tego parametru w wodzie w kranie konsumenta – do 15 mg Pt/l; Akceptowalna przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian.

A\*

Akceptowalna przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian.

6) i 10) z.1C

Parametr powinien być uwzględniony przy ocenie agresywnych właściwości korozyjnych wody; Oznaczana w temperaturze 25 °C

2) z.1C

Zaleca się, aby ogólna liczba mikroorganizmów nie przekraczała:

-100jtk/1ml w wodzie wprowadzanej do sieci wodociągowej

-200jtk/1 ml w kranie konsumenta

1) z.1C

Dopuszcza się pojedyncze bakterie <10 jtk (NPL). W przypadku wykrycia bakterii grupy coli <10 jtk (NPL)/100 ml należy wykonać badanie parametru E coli i enterokoki w związku z § 21 ust.4 rozporządzenia

Norma/procedura badawcza	Data, wersja i/lub informacje dodatkowe
PN-EN ISO 10523:2012	Temperatura pomiaru pH: 6.2°C.
PN-EN 27888:1999	Temperatura pomiaru PEW: 6.2°C. Korekta za pomocą urządzenia do kompensacji wpływu temperatury
PN-EN 1622:2006	Metoda uproszczona, parzysta, wybór niewymuszony

**SPRAWOZDANIE Z POBIERANIA I BADAŃ NR SB/04964/01/2024****Objaśnienia:**

A – metodyka akredytowana; jeśli nie wskazano inaczej badania wykonywane przez Laboratorium badawcze akredytowane przez PCA, nr AB 313, ZPS - Badania wykonano metodami zatwierdzonymi przez właściwego PPIS (Tychy, decyzja nr NS-HK.9011.4.34.2023 z dnia 25.10.2023r.), ZOŁ - Badania wykonano metodami zatwierdzonymi przez właściwego PPIS (Ożarów Mazowiecki, decyzja nr HK/ZL-02/23 z dnia 28.12.2023r)

Miejsce wykonania badań: TE - teren; PS - Pszczyna; OŁ - Ołtarzew

Dane dostarczone przez Klienta zaznaczono czcionką pochylą; mogą one wpływać na ważność wyników.

Rezultaty badania wskazane w kolumnie „Wyniki/rezultaty badań (y)” poprzedzone znakiem (<) oznaczają uzyskanie wyniku poza dolnym zakresem pomiarowym metody, gdzie podana wartość to dolna granica oznaczalności (y) wraz z odpowiadającą tej wartości niepewnością ( $y \pm U$ ) (w przypadku ilościowych analiz fizykochemicznych).

Niepewność rozszerzona pomiaru opiera się na niepewności standardowej pomnożonej przez współczynnik  $k=2$ , zapewniając poziom ufności około 95%. Dla analiz mikrobiologicznych oszacowano zgodnie z PN-EN ISO 19036:2020-04 - połączoną niepewność standardową uznano za równą odchyleniu standardowemu odtwarzalności wewnątrzlaboratoryjnej. Niepewność podano dla analizy. Niepewność pobierania próbki wynosi 25%.

**Autoryzował:**

KT - Karolina Tyl - Kierownik Techniczny Działu Mikrobiologii

MW - mgr Magdalena Wielgos - Kierownik Działu Analiz Nieorganicznych

----- Koniec dokumentu -----

---

Niniejszy dokument został wystawiony zgodnie z Ogólnymi Warunkami Świadczenia Usług (OWŚU stanowią element oferty, dostępne są na stronie: <https://www.sgs.pl/pl-pl/terms-and-conditions>), w oparciu o które zrealizowano usługę. Należy zwrócić szczególną uwagę na zagadnienia dotyczące odpowiedzialności, odszkodowań i jurysdykcji zawarte w OWŚU.

Usługę zrealizowano w czasie i zakresie przedstawionym w niniejszym dokumencie, zgodnie z ustaleniami poczynionymi ze Zleceniodawcą i według Jego wskazówek, jeśli takowe zostały podane. SGS Polska Sp. z o.o. ponosi odpowiedzialność jedynie przed Zleceniodawcą; niniejszy dokument nie zwalnia stron z realizowania praw i obowiązków wynikających z zawartych porozumień.

Wszelkie nieautoryzowane zmiany niniejszego dokumentu, podrabianie i fałszowanie jego treści, formy i wyglądu jest niezgodne i podlega ściganiu w świetle prawa. Dokument może być wykorzystywany i kopiowany w całości, kopiowanie częściowe jest dopuszczalne po uzyskaniu pisemnej zgody.

Wszystkie wyniki badań i pomiarów zestawione w niniejszym dokumencie odnoszą się tylko do badanych próbek. W przypadku, gdy w dokumencie zaznaczono, że próbki zostały pobrane przez przedstawiciela Zleceniodawcy, SGS Polska Sp. z o.o. nie ponosi odpowiedzialności za pochodzenie, sposób pobrania i reprezentatywność próbek.

<b>WOJEWÓDZKA STACJA SANITARNO - EPIDEMIOLOGICZNA W WARSZAWIE</b> <b>ODDZIAŁ LABORATORYJNY HIGIENY KOMUNALNEJ</b>	Numer kodowy próbki: 00601/2024/P/
	Numer sprawy: HKL.9052.1.00601.2024
00-875 Warszawa, ul. Żelazna 79 tel. 620 90 01-06 wew. 691; 692; 693;	Data sporządzenia sprawozdania 2024-03-07



AB 537

## Sprawozdanie z badań fizykochemicznych wody

Nr HKL 00938/2024

Data pobrania / dostarczenia próbki	<b>2024.02.12 / 2024.02.12</b>
Miejsce pobrania próbki	<b>budynek, Grzegorzewice ul. Pałacowa 30</b>
Pochodzenie próbki	<b>wodociąg publiczny (P)</b>
Punkt pobrania próbki	<b>kran w kuchni</b>
Zleceniodawca	<b>Powiatowa Stacja Sanitarно - Epidemiologiczna w Grodzisku Mazowieckim</b>
Próbka pobrana przez	pracownika PSSE w Grodzisku Mazowieckim
Cel badania	<b>celem wykorzystania wyników w obszarze regulowanym prawnie</b>
Badania wykonano w dniach	2024.02.12 - 2024.02.29
Stan próbki	bez zastrzeżeń

Laboratorium nie odpowiada za pobranie próbki

Laboratorium ponosi odpowiedzialność za wszystkie informacje przedstawione w sprawozdaniu, poza informacjami dostarczonymi przez klienta. Dane dostarczone przez klienta wyróżniono kursywą i pogrubionym drukiem.

### Wyniki badań

Lp.	Oznaczenie	Nr normy/metodyka	Jm	Wynik/ Rezultat	Niepewność	Wartość parametryczna*
<b>Wskaźniki fizyczne</b>						
1	Mętność	PN-EN ISO 7027-1: 2016-09 pkt.5.3	NTU	<0,20 (0,20+/-0,04)	-	-
2	Barwa(Pt)	PN-EN ISO 7887:2012 metoda D	mg/l	5	+/-1	-
3	Zapach w temp. 23+/-2 °C	PB/HKL-18 wydanie 2 z dnia 16.02.2009	-	nie stwierdzono obcego zapachu	-	-
4	pH	PN-EN ISO 10523:2012	-	7,6	+/-0,2	6,5-9,5
5	Przewodność elektryczna właściwa w temp. 25 °C	PN-EN27888:1999	µS/cm	425	+/-17	2500
6	Smak w temp. 23+/-2 °C	PB/HKL-27 wydanie 1 z dnia 25.03.2010	-	nie oznaczono	-	-
<b>Wskaźniki chemiczne</b>						
7	Indeks nadmanganianowy (utlenialność)	PN-EN ISO 8467:2001	mg/l	0,80	+/-0,13	5,0
8	Twardość ogólna	PN-ISO 6059:1999	mg/l	214	+/-13	500
9	Amoniak (jon amonu)	PN-EN ISO 14911:2002	mg/l	<0,10 (0,10+/-0,02)	-	0,50
10	Azotyny	PN-EN 26777:1999	mg/l	<0,006 (0,006+/-0,001)	-	0,50

11	Azotany	PN-EN ISO 10304-1:2009	mg/l	<0,50 (0,50+/-0,08)	-	50
12	Chlorki	PN-EN ISO 10304-1:2009	mg/l	5,5	+/-0,8	250
13	Żelazo	PN-ISO 6332:2001+Ap1:2016-06	µg/l	<20 (20+/-2)	-	200
14	Mangan	PN-EN ISO 15586:2005	µg/l	<5,0 (5,0+/-0,9)	-	50
15	Chlor wolny	PN-EN ISO 7393-2:2018-04	mg/l	<0,020 (0,020+/-0,002)	-	0,30
16	Bromiany	PN-EN ISO 15061:2003	µg/l	<3,0 (3,0+/-0,5)	-	10
17	Glin	PN-EN ISO 17294-2:2016-11	µg/l	<20 (20+/-5)	-	200
18	Ołów	PN-EN ISO 17294-2:2016-11	µg/l	<1,0 (1,0+/-0,2)	-	10
19	Kadm	PN-EN ISO 17294-2:2016-11	µg/l	<1,0 (1,0+/-0,2)	-	5,0
20	Nikiel	PN-EN ISO 17294-2:2016-11	µg/l	<1,0 (1,0+/-0,2)	-	20
21	Miedź	PN-EN ISO 17294-2:2016-11	mg/l	<0,010 (0,010+/-0,002)	-	2,0
22	Chrom	PN-EN ISO 17294-2:2016-11	µg/l	<5,0 (5,0+/-1,0)	-	50
23	Rtęć	PN-EN ISO 17294-2:2016-11	µg/l	<0,10 (0,10+/-0,02)	-	1,0
24	Arsen	PN-EN ISO 17294-2:2016-11	µg/l	<1,0 (1,0+/-0,2)	-	10
25	Selen	PN-EN ISO 17294-2:2016-11	µg/l	<1,0 (1,0+/-0,2)	-	10
26	Antymon	PN-EN ISO 17294-2:2016-11	µg/l	<1,0 (1,0+/-0,3)	-	5,0
27	Sód	PN-ISO 9964-1:1994+Ap1:2009	mg/l	7,4	+/-1,1	200
28	Benzo(a)piren	PB/HKL-13; wydanie 4, z dnia 18.02.2013	µg/l	<0,002 (0,002+/-0,001)	-	0,010
29	Σ WWA (z obliczeń)	PB/HKL-13 wydanie 4 z dnia 18.02.2013	µg/l	<0,002 (0,002+/-0,001)	-	0,10
30	Σ Trihalometanów (z obliczeń)	PN-EN ISO 15680:2008 ( z wyl.pkt 6.6.2 i 9.3)	µg/l	<2,0 (2,0+/-0,5)	-	100
31	Chloroform	PN-EN ISO 15680:2008 ( z wyl.pkt 6.6.2 i 9.3)	µg/l	<2,0 (2,0+/-0,5)	-	30
32	Bromodichlorometan	PN-EN ISO 15680:2008 ( z wyl.pkt 6.6.2 i 9.3)	µg/l	<2,0 (2,0+/-0,5)	-	15,0
33	1,2-Dichloroetan	PN-EN ISO 15680:2008 ( z wyl.pkt 6.6.2 i 9.3)	µg/l	<0,25 (0,25+/-0,05)	-	3,0
34	Σ Trichloroetenu i tetrachloroetenu (z obliczeń)	PN-EN ISO 15680:2008 ( z wyl.pkt.6.6.2 i 9.3)	µg/l	<0,50 (0,50+/-0,11)	-	10,0
35	Fluorki	PN-EN ISO 10304-1:2009	mg/l	0,17	+/-0,02	1,5
36	Siarczany	PN-EN ISO 10304-1:2009	mg/l	13,3	+/-1,6	250
37	Bor	PN-EN ISO 17294-2:2016-11	mg/l	<0,10 (0,10+/-0,02)	-	1,0
38	Benzen	PN-EN ISO 15680:2008 ( z wyl.pkt 6.6.2 i 9.3)	µg/l	<0,25 (0,25+/-0,05)	-	1,0
39	Chlorek winylu	PN-EN ISO 15680:2008 ( z wyl.pkt 6.6.2 i 9.3)	µg/l	<0,10 (0,10+/-0,02)	-	0,50

40	Epichlorohydryna	PN-EN ISO 15680:2008 (z wył.pkt 6.6.2 i 9.3)	µg/l	<0,030 (0,030+/-0,006)	-	0,10
----	------------------	--	------	---------------------------	---	------

\* Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. (Dz. U. 2017, poz. 2294)

**Wynik**- podawany z niepewnością rozszerzoną (+/-) przy poziomie ufności około 95% i współczynnika rozszerzenia k=2. Niepewność nie uwzględnia etapu pobierania próbek.

**Rezultat**- zmierzona wartość znajdująca się poza zakresem pomiarowym akredytowanej metody. Wyrażony jest w formie <lub> ("poniżej" lub "powyżej"), a podawana niepewność rozszerzona (+/-) odnosi się do dolnej lub górnej granicy tego zakresu.

**Adnotacje:**

Wiersz 1	Wartość parametryczna :akceptowalna przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian .Zalecany zakres wartości do 1,0NTU.
Wiersz 2	Wartość parametryczna: akceptowalna przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian,wartość pożądana w kranie konsumenta do 15mg Pt/l
Wiersz 3	Wartość parametryczna:akceptowalny przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian
Wiersz 4	Temperatura badanej próbki wody wynosiła 17,4°C.
Wiersz 5	Temperatura badanej próbki wody wynosiła 17,0°C. Korekta za pomocą urządzenia do kompensacji wpływu temperatury.
Wiersz 6	Wartość parametryczna:akceptowalny przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian
Wiersz 8	60 mg/l - minimalna wartość zalecana ze względów zdrowotnych
Wiersz 10	Warunek: [azotany]/50 +[azotyny]/3 <= 1; stężenie azotynów w wodzie uzdatnionej wprowadzonej do sieci wodociągowej lub innych urządzeń dystrybucji nie może przekraczać wartości 0,10 mg/l
Wiersz 11	Warunek: [azotany]/50 +[azotyny]/3 <= 1
Wiersz 15	wartość parametryczna:w punkcie czerpalnym u konsumenta
Wiersz 21	2 mg/l - wartość dopuszczalna, jeżeli nie powoduje zmiany barwy wody spowodowanej agresywnością korozyjną wody dla rur miedzianych
Wiersz 29	Wartość oznacza sumę stężeń związków: benzo(b)fluoranten,benzo(k)fluoranten,benzo(g,h,i)perylen,indeno(1,2,3-cd)piren
Wiersz 30	Wartość oznacza sumę związków:chloroform,bromodichlorometan,dibromochlorometan,bromoform
Wiersz 31	Wartość parametryczna: w punkcie czerpalnym u klienta Wyniki potwierdzono zgodnie z " Uzupelnieniem do normy PN-EN ISO 15680:2008, wyd.6 z dnia 02.05.2023"
Wiersz 32	Wartość parametryczna: w punkcie czerpalnym u klienta Wyniki potwierdzono zgodnie z " Uzupelnieniem do normy PN-EN ISO 15680:2008, wyd.6 z dnia 02.05.2023"
Wiersz 33	Wyniki potwierdzono zgodnie z " Uzupelnieniem do normy PN-EN ISO 15680:2008, wyd.6 z dnia 02.05.2023"
Wiersz 34	Wyniki potwierdzono zgodnie z " Uzupelnieniem do normy PN-EN ISO 15680:2008, wyd.6 z dnia 02.05.2023"
Wiersz 38	Wyniki potwierdzono zgodnie z " Uzupelnieniem do normy PN-EN ISO 15680:2008, wyd.6 z dnia 02.05.2023"
Wiersz 39	Wyniki potwierdzono zgodnie z " Uzupelnieniem do normy PN-EN ISO 15680:2008, wyd.6 z dnia 02.05.2023"
Wiersz 40	Wyniki potwierdzono zgodnie z " Uzupelnieniem do normy PN-EN ISO 15680:2008, wyd.6 z dnia 02.05.2023"

Osoba autoryzująca:

mgr Edyta Żelazko  
Starszy asystent

Sprawozdanie z badań zostało sporządzone w postaci elektronicznej i podpisane kwalifikowanym podpisem elektronicznym weryfikowanym certyfikatem osoby autoryzującej. Wydruk jest informacją o w/w sprawozdaniu z badań laboratoryjnych.

**WOJEWÓDZKA STACJA SANITARNO-EPIDEMIOLOGICZNA  
W WARSZAWIE  
ODDZIAŁ LABORATORYJNY  
BADAŃ INSTRUMENTALNYCH**

00-875 Warszawa, ul. Żelazna 79

tel. 22 620-90-01 w. 677, 678

Data sporządzenia  
sprawozdania z badań:  
22.02.2024 r.

HKL.9052.1.00601.2024



AB 537

**SPRAWOZDANIE Z BADAŃ NR BP/601/P/2024**

**Nazwa i adres zleceniodawcy:** Powiatowa Stacja Sanitarно-Epidemiologiczna w Grodzisku  
Mazowieckim, ul. Żwirki i Wigury 10, 05-825 Grodzisk Mazowiecki.

Próbkę pobrał/dostarczył: przedstawiciel PSSE w Grodzisku Mazowieckim

Data przyjęcia próbki do badań: 12.02.2024 r.

Nr laboratoryjny próbki: BP/601/P/2024

Data wykonania badań: 15 – 22.02.2024 r.

Stan próbki w chwili dostarczenia do laboratorium: bez zastrzeżeń

Próbka do czasu rozpoczęcia badań przechowywana była w obniżonej temperaturze

**Opis próbki** (zgodnie z protokołem pobrania dostarczonym przez klienta):

Nr zlecenia/protokołu: ZL 00630/2024

Nr próbki: oznakowanie próbki przez próbkobiorcę ZL 00630/2024 / GRO1

Nazwa próbki: próbka wody przeznaczonej do spożycia z wodociągu publicznego

Cel badania: próbka nadzorowa - obszar regulowany przepisami prawa

Data pobrania: 12.02.2024 r.

Miejsce i punkt pobrania: Grzegorzowice, ul. Pałacowa 30, budynek – kran w kuchni

**Rezultaty badań próbki nr BP/601/P/2024**

lp.	Oznaczany związek	Rezultaty badań [ $\mu\text{g/l}$ ]	Wartość parametryczna [ $\mu\text{g/l}$ ]
<b>Metodyka PB/PBP-02, wydanie 6 z dnia 01.03.2024, technika GC/MS/MS</b>			
1.	Tabela 1	< LOQ ( $\text{LOQ} \pm U$ )	0,10*
2.	Suma pestycydów	-	0,50

\* Wartość stosuje się do każdego poszczególnego pestycydu. Dla aldryny, dieldryny, heptachloru i epoksydu heptachloru wartość parametryczna wynosi 0,03  $\mu\text{g/l}$ .

Niepewność pomiaru związana z pobieraniem próbki nie została uwzględniona w niepewności rozszerzonej.

Rezultaty badań – zmierzona wartość znajduje się poza zakresem pomiarowym akredytowanej metody.

- LOQ – granica oznaczenia ilościowego zastosowanej metody badań
- U – niepewność rozszerzona (współczynnik rozszerzenia  $k=2$  zapewniający poziom ufności około 95%)
- < LOQ ( $\text{LOQ} \pm U$ ) – nie wykryto pozostałości na poziomie równym lub wyższym od granicy oznaczenia ilościowego zastosowanej metody

**Wartość parametryczna** - najwyższe dopuszczalne stężenie zgodnie z Rozporządzeniem Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017r. Dziennik Ustaw z 2017r. poz. 2294.

**Suma pestycydów** – suma poszczególnych pestycydów wykrytych i oznaczonych ilościowo zgodnie z rozporządzeniem j.w.

*Osoba autoryzująca:  
starszy asystent*

*mgr inż. Edyta Ryszkowska  
/dokument podpisany elektronicznie/*

Tabela 1. Rezultaty badań

L.p.	Oznaczany związek	Rezultat badania < LOQ (LOQ ± U) [µg/l]	L.p.	Oznaczany związek	Rezultat badania < LOQ (LOQ ± U) [µg/l]
1.	Aklonifen	< 0,010 (0,010 ± 0,005)	60.	Fenobukarb	< 0,010 (0,010 ± 0,003)
2.	Alachlor	< 0,010 (0,010 ± 0,004)	61.	Fenoksykarb	< 0,010 (0,010 ± 0,001)
3.	Aldryna	< 0,009 (0,009 ± 0,001)	62.	Fenpyrazamina	< 0,020 (0,020 ± 0,007)
4.	Antrachinon	< 0,010 (0,010 ± 0,001)	63.	Fensulfotion	< 0,010 (0,010 ± 0,005)
5.	Atrazyna	< 0,010 (0,010 ± 0,003)	64.	Fentoat	< 0,010 (0,010 ± 0,001)
6.	Azakonazol	< 0,010 (0,010 ± 0,003)	65.	Fluchloralina	< 0,010 (0,010 ± 0,001)
7.	Azinfos etylowy	< 0,010 (0,010 ± 0,005)	66.	Flucytrynat	< 0,010 (0,010 ± 0,001)
8.	Azoksystrobina	< 0,010 (0,010 ± 0,002)	67.	Flufenacet	< 0,010 (0,010 ± 0,004)
9.	Beflubutamid	< 0,010 (0,010 ± 0,005)	68.	Fiumioksazyna	< 0,010 (0,010 ± 0,003)
10.	Benalaksyl i benalaksyl-M	< 0,020 (0,020 ± 0,002)	69.	Fiuopyram	< 0,020 (0,020 ± 0,008)
11.	Benzowindiflupyr	< 0,010 (0,010 ± 0,005)	70.	Flurprimidol	< 0,010 (0,010 ± 0,004)
12.	Biksafen	< 0,010 (0,010 ± 0,004)	71.	Flusilazol	< 0,010 (0,010 ± 0,004)
13.	Bitertanol	< 0,010 (0,010 ± 0,004)	72.	Fosfamidon	< 0,010 (0,010 ± 0,004)
14.	Boskalid	< 0,010 (0,010 ± 0,003)	73.	Fozalon	< 0,010 (0,010 ± 0,001)
15.	Bromofos metylowy	< 0,010 (0,010 ± 0,001)	74.	HCH-alfa	< 0,010 (0,010 ± 0,001)
16.	Bromopropylat	< 0,010 (0,010 ± 0,001)	75.	HCH-beta	< 0,010 (0,010 ± 0,004)
17.	Bupirynt	< 0,010 (0,010 ± 0,001)	76.	HCH-delta	< 0,010 (0,010 ± 0,004)
18.	Butachlor	< 0,010 (0,010 ± 0,005)	77.	HCH-gamma (Lindan)	< 0,010 (0,010 ± 0,005)
19.	Chinalfos	< 0,010 (0,010 ± 0,004)	78.	Heptachlor	< 0,009 (0,009 ± 0,001)
20.	Chinoksyfen	< 0,010 (0,010 ± 0,005)	79.	Heptachloru epoksyd-cis	< 0,009 (0,009 ± 0,001)
21.	Chlorfenson	< 0,010 (0,010 ± 0,001)	80.	Heptachloru epoksyd-trans	< 0,009 (0,009 ± 0,001)
22.	Chlorfenwinos	< 0,010 (0,010 ± 0,004)	81.	Heptenofos	< 0,010 (0,010 ± 0,004)
23.	Chlormefos	< 0,010 (0,010 ± 0,001)	82.	Indoksakarb	< 0,010 (0,010 ± 0,004)
24.	Chlorotalonil	< 0,010 (0,010 ± 0,001)	83.	Iprodion	< 0,010 (0,010 ± 0,004)
25.	Chlorprofam	< 0,010 (0,010 ± 0,005)	84.	Izofenfos metylowy	< 0,010 (0,010 ± 0,001)
26.	Chlorpyrifos	< 0,010 (0,010 ± 0,001)	85.	Izoprokarb	< 0,010 (0,010 ± 0,003)
27.	Chlorpyrifos metylowy	< 0,010 (0,010 ± 0,005)	86.	Izopirazam	< 0,010 (0,010 ± 0,004)
28.	Chlortal-dimetyl	< 0,010 (0,010 ± 0,004)	87.	Kadusafos	< 0,010 (0,010 ± 0,001)
29.	Cyflufenamid	< 0,010 (0,010 ± 0,001)	88.	Klomazon	< 0,010 (0,010 ± 0,003)
30.	Cyhalotryna lambda i gamma	< 0,010 (0,010 ± 0,001)	89.	Krezoksym metylowy	< 0,010 (0,010 ± 0,004)
31.	Cyjanofos	< 0,010 (0,010 ± 0,004)	90.	Lenacil	< 0,010 (0,010 ± 0,004)
32.	Cyprodinil	< 0,010 (0,010 ± 0,001)	91.	Malation	< 0,010 (0,010 ± 0,004)
33.	DEET	< 0,010 (0,010 ± 0,004)	92.	Mandestrobina	< 0,010 (0,010 ± 0,001)
34.	Desmetryna	< 0,010 (0,010 ± 0,003)	93.	Mepronil	< 0,010 (0,010 ± 0,004)
35.	Diazinon	< 0,010 (0,010 ± 0,003)	94.	Metalaksyl i metalaksyl M	< 0,010 (0,010 ± 0,004)
36.	Dichlofention	< 0,010 (0,010 ± 0,001)	95.	Metazachlor	< 0,010 (0,010 ± 0,003)
37.	Dichloran	< 0,010 (0,010 ± 0,004)	96.	Metoksychlor (DMDT)	< 0,010 (0,010 ± 0,001)
38.	Dieldryna	< 0,009 (0,009 ± 0,001)	97.	Metolachlor-s i metolachlor	< 0,010 (0,010 ± 0,004)
39.	Difenokonazol	< 0,010 (0,010 ± 0,003)	98.	Metoprotryna	< 0,010 (0,010 ± 0,003)
40.	Diflufenikan	< 0,010 (0,010 ± 0,005)	99.	Metrafenon	< 0,010 (0,010 ± 0,002)
41.	Dikofol-o.p'	< 0,010 (0,010 ± 0,002)	100.	Metrybuzyna	< 0,010 (0,010 ± 0,001)
42.	Dikofol-p.p'	< 0,010 (0,010 ± 0,005)	101.	Metydation	< 0,010 (0,010 ± 0,004)
43.	Dikrotofos	< 0,010 (0,010 ± 0,002)	102.	Mewinfos	< 0,010 (0,010 ± 0,005)
44.	Dimetachlor	< 0,010 (0,010 ± 0,003)	103.	Monolinuron	< 0,010 (0,010 ± 0,004)
45.	Dimetomorf	< 0,010 (0,010 ± 0,002)	104.	Myklobutanil	< 0,010 (0,010 ± 0,004)
46.	Ditalimfos	< 0,010 (0,010 ± 0,001)	105.	Napropamid	< 0,010 (0,010 ± 0,004)
47.	Edifenfos	< 0,010 (0,010 ± 0,004)	106.	Nitrofen	< 0,010 (0,010 ± 0,001)
48.	EPN	< 0,010 (0,010 ± 0,005)	107.	Oksadiksil	< 0,010 (0,010 ± 0,003)
49.	Epoksykonazol	< 0,010 (0,010 ± 0,001)	108.	Oksadizon	< 0,010 (0,010 ± 0,001)
50.	Etion	< 0,010 (0,010 ± 0,001)	109.	Paklobutrazol	< 0,010 (0,010 ± 0,002)
51.	Etofenproks	< 0,010 (0,010 ± 0,001)	110.	Paration	< 0,010 (0,010 ± 0,001)
52.	Etofumesat	< 0,010 (0,010 ± 0,001)	111.	Paration metylowy	< 0,010 (0,010 ± 0,001)
53.	Etoprofos	< 0,010 (0,010 ± 0,004)	112.	Pendimetalina	< 0,010 (0,010 ± 0,001)
54.	Famoksadon	< 0,010 (0,010 ± 0,003)	113.	Penflufen	< 0,010 (0,010 ± 0,005)
55.	Fenamidon	< 0,010 (0,010 ± 0,003)	114.	Penkonazol	< 0,010 (0,010 ± 0,001)
56.	Fenarymol	< 0,010 (0,010 ± 0,001)	115.	Pentachloroanilina	< 0,010 (0,010 ± 0,001)
57.	Fenazachina	< 0,010 (0,010 ± 0,001)	116.	Pikoksystrobina	< 0,010 (0,010 ± 0,001)
58.	Fenbukonazol	< 0,010 (0,010 ± 0,003)	117.	Pikolinafen	< 0,010 (0,010 ± 0,001)
59.	Fenfuram	< 0,010 (0,010 ± 0,003)	118.	Pirymetanil	< 0,010 (0,010 ± 0,001)



L.p.	Oznaczany związek	Rezultat badania < LOQ (LOQ ± U) [µg/l]
119.	Pirymifos etylowy	< 0,010 (0,010 ± 0,004)
120.	Pirymifos metylowy	< 0,010 (0,010 ± 0,004)
121.	Pirymikarb	< 0,010 (0,010 ± 0,003)
122.	Prochinazyd	< 0,010 (0,010 ± 0,001)
123.	Prochloraz	< 0,010 (0,010 ± 0,004)
124.	Procymidon	< 0,010 (0,010 ± 0,004)
125.	Profenofos	< 0,010 (0,010 ± 0,001)
126.	Prometon	< 0,010 (0,010 ± 0,003)
127.	Prometryna	< 0,010 (0,010 ± 0,004)
128.	Propachlor	< 0,010 (0,010 ± 0,003)
129.	Propargit	< 0,010 (0,010 ± 0,001)
130.	Propikonazol	< 0,020 (0,020 ± 0,008)
131.	Propoksur	< 0,010 (0,010 ± 0,002)
132.	Propyzamid	< 0,010 (0,010 ± 0,003)
133.	Prosulfokarb	< 0,010 (0,010 ± 0,004)
134.	Protiofos	< 0,010 (0,010 ± 0,001)
135.	Pyrazofos	< 0,010 (0,010 ± 0,002)

L.p.	Oznaczany związek	Rezultat badania < LOQ (LOQ ± U) [µg/l]
136.	Pyridafention	< 0,010 (0,010 ± 0,004)
137.	Pyrimidifen	< 0,010 (0,010 ± 0,004)
138.	Pyriproksyfen	< 0,010 (0,010 ± 0,001)
139.	Pyrochilon	< 0,010 (0,010 ± 0,002)
140.	Spiromesifen	< 0,010 (0,010 ± 0,001)
141.	Sulfotep	< 0,010 (0,010 ± 0,004)
142.	Symazyna	< 0,010 (0,010 ± 0,001)
143.	Tebufenpyrad	< 0,010 (0,010 ± 0,001)
144.	Teflutryna	< 0,010 (0,010 ± 0,001)
145.	Terbutryna	< 0,010 (0,010 ± 0,004)
146.	Tetrakonazol	< 0,010 (0,010 ± 0,003)
147.	Tetrasul	< 0,010 (0,010 ± 0,001)
148.	Tolfenpyrad	< 0,010 (0,010 ± 0,004)
149.	Tolilfluaniid	< 0,010 (0,010 ± 0,001)
150.	Tolklofos metylowy	< 0,010 (0,010 ± 0,001)
151.	Trifloksysytrobina	< 0,010 (0,010 ± 0,001)



AB 537

## Sprawozdanie z badań mikrobiologicznych wody

Nr HKL 00939/2024

Data pobrania / dostarczenia próbki **2024.02.12 / 2024.02.12**  
Miejsce pobrania próbki **budynek, Grzegorzewice ul. Pałacowa 30**  
Pochodzenie próbki **wodociąg publiczny (P)**  
Punkt pobrania próbki **kran w kuchni**  
Zleceniodawca **Powiatowa Stacja Sanitarno - Epidemiologiczna w Grodzisku Mazowieckim**  
Próbka pobrana przez **pracownika PSSE w Grodzisku Mazowieckim**  
Cel badania **celem wykorzystania wyników w obszarze regulowanym prawnie**  
Badania wykonano w dniach **2024.02.12 - 2024.02.15**  
Stan próbki **bez zastrzeżeń**

Laboratorium nie odpowiada za pobranie próbki

Laboratorium ponosi odpowiedzialność za wszystkie informacje przedstawione w sprawozdaniu, poza informacjami dostarczonymi przez klienta. Dane dostarczone przez klienta wyróżniono kursywą i pogrubionym drukiem.

### Wyniki badań

Lp.	Oznaczenie	Nr normy/metodyka	Jm	Wynik	Niepewność	Wartość parametryczna*
1	Ogólna liczba mikroorganizmów w 1 ml wody w temp. 22°C Metoda płytkowa (posiew wgłębny)	PN-EN ISO 6222: 2004	jtk	2	0-8	-
2	Liczba bakterii grupy coli w 100 ml wody Metoda NPL	PN-EN ISO 9308-2:2014-06	NPL	3	1-11	0
3	Liczba bakterii Escherichia coli w 100 ml wody Metoda NPL	PN-EN ISO 9308-2:2014-06	NPL	0	-	0
4	Liczba enterokoków (paciorkowce kałowe) w 100 ml wody Metoda filtracji membranowej	PN-EN ISO 7899-2:2004	jtk	0	-	0

\* Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. (Dz. U. 2017, poz. 2294)

Niepewność rozszerzona została oszacowana przy poziomie ufności około 95 % i współczynnika rozszerzenia k=2.

Niepewność nie uwzględnia etapu pobierania próbek.

Laboratorium nie podaje niepewności w przypadku uzyskania wyników dla metod mikrobiologicznych: „0” lub „nie wykryto” oraz dla wyników podawanych ze znakiem < lub > (poniżej lub powyżej).

Adnotacje:

- Wiersz 1      Wartość parametryczna: bez nieprawidłowych zmian. Zaleca się, aby ogólna liczba mikroorganizmów nie przekraczała: 100 jtk/1ml w wodzie wprowadzanej do sieci wodociągowej; 200 jtk/1 ml w kranie konsumenta. Niepewność pomiaru została oszacowana zgodnie z PN - ISO 29201:2022-02 na podstawie odtwarzalności wewnątrzlaboratoryjnej w ujęciu globalnym.
- Wiersz 2      Niepewność pomiaru została oszacowana zgodnie z PN - ISO 29201:2022-02 na podstawie odtwarzalności wewnątrzlaboratoryjnej w ujęciu globalnym.

Osoba autoryzująca:

---

mgr Anna Siewierska Puchlerska  
starszy asystent

Sprawozdanie z badań zostało sporządzone w postaci elektronicznej i podpisane kwalifikowanym podpisem elektronicznym weryfikowanym certyfikatem osoby autoryzującej. Wydruk jest informacją o w/w sprawozdaniu z badań laboratoryjnych.

## Sprawozdanie z badań fizykochemicznych wody

Nr HKL 00942/2024

Data pobrania / dostarczenia próbki	2024.02.12 / 2024.02.12
Miejsce pobrania próbki	budynek, Grzegorzewice ul. Pałacowa 30
Pochodzenie próbki	wodociąg publiczny (P)
Punkt pobrania próbki	kran w kuchni
Zleceniodawca	Powiatowa Stacja Sanitarno - Epidemiologiczna w Grodzisku Mazowieckim
Próbka pobrana przez	pracownika PSSE w Grodzisku Mazowieckim
Cel badania	celem wykorzystania wyników w obszarze regulowanym prawnie
Badania wykonane w dniach	2024.02.12 - 2024.02.14
Stan próbki	bez zastrzeżeń

Laboratorium nie odpowiada za pobranie próbki

Laboratorium ponosi odpowiedzialność za wszystkie informacje przedstawione w sprawozdaniu, poza informacjami dostarczonymi przez klienta. Dane dostarczone przez klienta wyróżniono kursywą i pogrubionym drukiem.

### Wyniki badań

Lp.	Oznaczenie	Nr normy/metodyka	Jm	Wynik/ Rezultat	Niepewność	Wartość parametryczna*
Wskaźniki chemiczne						
1	Cyjanki (N)	PN-80/C-04603/01	µg/l	<2	-	50

(N) - badanie nieakredytowane

\* Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. (Dz. U. 2017, poz. 2294)

**Wynik**- podawany z niepewnością rozszerzoną (+/-) przy poziomie ufności około 95% i współczynnika rozszerzenia k=2. Niepewność nie uwzględnia etapu pobierania próbek.

**Rezultat**- zmierzona wartość znajdująca się poza zakresem pomiarowym akredytowanej metody. Wyrażony jest w formie <lub> ("poniżej" lub "powyżej"), a podawana niepewność rozszerzona (+/-) odnosi się do dolnej lub górnej granicy tego zakresu.

Adnotacje:

Wiersz 1 Norma wycofana z rejestru Polskich Norm bez zastąpienia

Osoba autoryzująca:

Edyta Pietkiewicz  
Starszy asystent

Sprawozdanie z badań zostało sporządzone w postaci elektronicznej i podpisane kwalifikowanym podpisem elektronicznym weryfikowanym certyfikatem osoby autoryzującej. Wydruk jest informacją o w/w sprawozdaniu z badań laboratoryjnych.